

διακρίνη τὰς χαρακτηριστικὰς τῆς ἐργασίας τοῦ καλλιτεχνήματος.

Δύο κυρίως τρόποι ἐργασίας παρετερήθησαν μέχρι τοῦδε ἐν ταῖς κάραις τῆς Ακροπόλεως, ὁ μὲν τυπικώτερος καὶ αὐστηρότερος, ἡ κατὰ τὴν ἔκφρασιν τοῦ κ. Σοφούλη ἀν αδημαϊκός, ὁ δὲ μᾶλλον ἀνειμένος καὶ οἰκειότερος πρὸς τὴν φυσικὴν ἀληθειαν, ὅστις ἐθεωρεῖτο μέχρι τοῦδε ὡς ὅχι γνήσιεν τῆς Ἀττικῆς προσίον, ἀλλ' ὡς ἐκ τῶν ἐργαστηρίων τῆς Χίου καὶ Σάμου εἰσηγμένος. 'Ο κ. Σοφούλης καὶ ὡς χαρακτηριστικὰ ἐκατέρου τῶν τρόπων τύπων ἀνευρίσκει ἑτέρας ἰδιότητας, ἡ ταξ ὑπὸ τῶν ἄλλων παραδεδεγμένας, καὶ ἀμφοτέρους θεωρεῖ ὡς αὐτόχθονας ἀνευρίσκων τὴν ἀρχὴν ἀμφοτέρων ἐν τοῖς παναρχαῖοις ἀττικοῖς γλυπτικοῖς μνημείοις, ὃν ἡ τέχνη δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἔξωθεν εἰσηγμένη.

Τίνα τελικὴν γνώμην θὰ ἐκφέρῃ περὶ τούτων ἡ ἐπιστήμη, εἴνε πρόωρον νὰ εἴπῃ τις ἀπὸ τοῦδε. 'Αλλ' ὁ ἀναγνώστων τὸ ἔργον τοῦ κ. Σοφούλη πειθεῖται καὶ ὅτι ὅπως ἐπρεπεν ἐξήτησε τὸ ἀληθές, καὶ ὅτι οἱ ισχυρισμοὶ αὐτοῦ δὲν δύνανται νὰ ἀναιρεθῶσιν ἐκ τῶν παραχρῆμα, σύτε ἀποδεκτοὶ γενόμενοι νὰ μὴ παραστήσωσι τὴν ίστορίαν τῆς πρὸ τοῦ Φειδίου τέχνης ὑπὸ νέαν ὅλως ὅψιν. Ω\*

καὶ μούσπασε μὲ τὰ κλειδιὰ τὸ ξεροκαύκαλό μου.

Καὶ τότε πλέον μὲ βοήν ἐδόγεσα μεγάλην:

«Ω Παντοκράτορ, Υψιστε, ἀνάστησέ με πάλιν, κι' ὥρκιζομαι ὅτους κυανοῦς τῶν ούρανῶν σου θόλους πᾶς σὺν Ρωμῆδος τὸ χρέος μου κι' ἐγὼ θὰ ἐκπληρώσω, καὶ μέν στὰ μοῦτρα φτύσε με μ'. Λαγγέλους καὶ διαβόλους ἂν ἔνα οἰονδήποτε Ταμείον δὲν σουφρώσω.»

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ



ΚΑΡΟΛΟΣ ΛΕΣΣΕΨ

'Εκ τοῦ κατ' αὐτάς ἐκδιδούμένου 'Ημερολογίου τοῦ Ρωμαϊκοῦ ἐλάχιστον δέλγυμα τοῦ ὅλου εὐγαρίστων δημοσιεύμεν τοὺς κάτωθι σατυρικωτάτους στίχους, οὓς παρεχόρησεν ὁ δημοφιλῆς ποιητὴς μετά φύλακῆς εὑμενείας εἰς τὴν Ήμέρην.

## Η ΤΙΜΗ

Λόγῳ τιμῆς συχίνομαι τὴν ὄγληρὸν τιμήν,  
ὅς σήμερα ἐκ μέρους της δὲν εἶδο συνδρομήν.  
Μ' αὐτὴν ματαίως ἥλπισα γρυσσᾶ Κολχίδος δέρατα,  
ἐπείναστα καὶ μούδωσε νὰ φάγω ξυλοκέρωτα,  
ἀρρωστησα κι' οὐδὲ ψυγὴ γιὰ μένα δὲν ἐρώτησε,  
ἀπὸ τὴν δίψα λύσσαξα κι' αὐτὴ γολὴ μ' ἐπότισε,  
μ' ἐπλήγωσαν κ' ἐκ τῶν πληγῶν καμμία δὲν ἐπούλωσε,  
μ' ἐγύμνωσαν καὶ μὲ τὸ φῶς τῆς Δόξης μ' ἐκουκούλωσε,  
ἐσκέψθην κ' εἰς συλλογισμούς δὲν μ' ἔφερε κρυφίους,  
ἀπέθυνα καὶ μ' ἔθαψαν γωρὶς ἐπιταφίους,  
ἄλυωτος ἐσκουλήκιαζα στοῦ τάφου μου τὸ γῆμα  
κ' ἔκειν' ἡ στρίγγα λα Τιμὴ καὶ πρώτη πληγοθρῶμα  
ἔναν παπᾶ δὲν πλήρωσε νὰ δεηθῇ νὰ λυσώσω  
κι' ἀπὸ σαρκὸς ἀμαρτωλῆς τὸ βίρρος νὰ γλυτώσω.  
Γοργὸς γοργὸς πασσέδραμα μετὰ πολλῶν δομοίων  
νὰ παρω θέσιν στὸ γνωστὸν τοῦ Χάρωνος πορθμεῖον,  
κ' ἔκεινος μ' ἐξεύσυμπτε μὲ τρεῖς κλωτσιαῖς στὸ πίσω  
γιατὶ τὰ βροκαδίτικα δὲν εἴγχ νὰ μετρήσω.  
Ἐσίμωσα στὰ βράχοντα καζάνια τῆς κολάσεως,

ὅπου καθένας ψήνεται ἀμαρτωλὸς τῆς πλάσεως,  
καὶ δὲν εὐρέθη διάδολος σ' αὐτὰ νὰ μὲ πετάξῃ  
κι' ὁ Σατανᾶς δὲν ἔστρεψε στιγμὴν νὰ μὲ κυττάξῃ.  
Καὶ τέλος τὴν ἐξώπορτα κτυπῶ τοῦ Παραδείσου  
νὰ δῶ τοὺς κόλπους τοῦ Αθρακάμ, νὰ βρῶ τὸν ἄγγελό μου,  
κι' ὁ κλειδοκράτωρ καὶ φρουρὸς μου φάναξε «γκρεμίσου»

## ΧΡΟΝΙΚΑ

### Αρχαιολογικά

Κατὰ τὴν δημοσίαν συνεδρίασιν τῆς ἐνταῦθα Γερμανικῆς ἀρχαιολογικῆς σχολῆς τὴν γενομένην τὴν θέντωτος Μάγερ οὐρίησε περὶ τινῶν ἐν Ελευσίνι εύεσθέντων ἀγαλμάτων ἁρματικῶν γρόνων, δῶν ἡ τεγκινὴ κατασκευὴ δεικνύει διτὶ ἀνήκοντα εἰς τὸ ἀέτωμα τινὸς τῶν κατὰ τοὺς αὐτοὺς γρόνους αὐτόθι ἀνεγερθέντων κτιρίων. Τινὰ ἐκ τῶν ἀγαλμάτων τούτων απεδείγθησαν ἡδη πρὸ ίκανον γρόνους ως ἀπομίμησις ἐν μικρῷ μεγέθει τῶν αἰτωμάτων τοῦ Παρθενῶνος, ἔτερα δὲ ὁ κ. Μάγερ ἀνεγνώρισεν δῶς ἀνήκοντα εἰς ἀέτωμα, ἐν ὡ παριστάτο ἡ ἀπόταγή τῆς Ηερεσφόντης ὑπὸ τοῦ Πλούτωνος, κατὰ ἀπομίμησιν παλαιοτέρου τινὸς ἔργου πιθανῶς. Ἐπειδὴ δὲ πολλὰ ἐκ τῶν ἀγαλμάτων τοῦ συμπλέγματος ἐλλείπουσιν, ὁ κ. Μάγερ προσεπάθησεν ἐξ ἔτερων δομοίων παριστάσεων ἐπὶ ἀγγείων νὰ δοίσῃ τὰ παριστάμενα πρόσωπα καὶ τὴν πιθανὴν θέσιν κύτων ἐν τῷ ἀετώματι. Μετ' αὐτὸν ὁ προεδρεύων τῆς συνεδριάσεως διευθύνεται τῆς σχολῆς κ. Δαΐρφελδ διέλαχε διὰ βραχίων περὶ τῶν κατὰ τὴν ὑπὸ αὐτοῦ διευθύνουσανέντην παρὰ τὴν Πνύκα ἀνασκαφὴν γενομένιων ἀνακαλύψεων

έν συνόλω καὶ περὶ τοῦ τελικοῦ αὐτῆς ἀποτελέσματος.

Αφοῦ ή ζητουμένη κρήνη ἡ δεξαμενὴ δὲν εὑρέθη κατὰ τὸ πιστεύθει πέρας τοῦ ἀρχαίου ὑδραγωγείου, ἡ ἀνασκαφὴ ἡ κολούθησε τὴν διεύθυνσιν τῆς ἀρχαίας πρὸς τὴν Ἀκρόπολιν ἀγούστης ὅδοις, ἡς τὸ πλάτος εἶναι ποὺ μεν 5 μέτρα, ποὺ δὲ ὀλιγώτερον μέχρι 3,50 μ. Δεξιόθεν τῆς δόδοι τάυτης εὑρέθη μικρὸν ίερὸν καὶ νεωτέρα ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ χρώματος ὠχροδιημένη λέσηγή ἔκτεινομένη ὑπὸ τὴν σημερινὴν ὁδὸν μέχρι σχεδὸν τοῦ βράχου τῆς Πυνυκὸς καὶ ἔτερα οἰκήματα ιδιωτικά. Ἀριστερόθεν δὲν ὑπῆρχον οἰκήματα καὶ ἡ μέρη τούλαγιστον ἔξετάθη ἡ ἀνασκαφὴ, ἀλλ' ἀσκεπῆς γάρως κλιμακηδὸν ἀνύψουμενος. Νοτιότερον κατὰ τὴν αὐτὴν πλευρὴν τῆς δόδοι εὑρέθη ὑπόνομος, εἰς ἣν ἐκβάλλουσαν πλεῖσται ἄλλαι μικρότεραι καὶ δύο ισομεγάθεις πρὸς αὐτήν. Τῶν τελευταίων τούτων τὴν διεύθυνσιν ἀκολουθήσασαν ἡ ἀνασκαφὴ εὑρεῖ διὰ τὸ γνωστὸν κτιστὸν μέρος τοῦ ἀρχαίου ὑδραγωγείου δὲν συνείχετο ἀρχῆθεν μετὰ τοῦ ἐν τῷ βράχῳ τῆς Πυνυκὸς λελαζευμένου, ἀλλ' διὰ τὸν σημερινὴν ὁδὸν ἐκβάλλει αὐτοῦ εἰς μεγάλην δεξαμενὴν, ἡς ἡ 10 μέτρων μῆκος ἔχουσα δυτικὴν πλευρὰν εἴναι ἐσκαμμένην ἐν τῷ βράχῳ τῆς Πυνυκὸς διαστάσους μέχρι τούτο τὸ ἐπίχρισμα αὐτῆς. Ἐν νεωτέροις δὲ γρόνοις ἐγκαταλείψθεισῆς τῆς δεξαμενῆς ταύτης διωγετέυστο μέρος μεν τοῦ ὑδατος διὰ τοῦ ἐν τῷ βράχῳ τῆς Πυνυκὸς λελαζευμένου ὥχετο, μέρος δὲ διὰ τέρερον ὥστε τοῦ ἐκ πηλίνων σωλήνων συνδεδεμένων διὰ μολύβδου μετ' ἄλληλων, διστις ἔκτεινεται κατὰ τὴν πρὸς ἀντολὰς πλευρὴν τῆς σημερινῆς ὁδοῦ. Ὄτι δὲ αὐτῷ παρὰ τὴν δεξαμενὴν ἡτο καὶ ἡ κρήνη, δύναται τις νῦν συμπεράνη μετ' ἀσφαλείας ἐκ τούτου, διὰ τῶν πολλῶν εὑρεθέντων μικροτέρων ὥχετῶν οὐδεὶς εἴναι κατεσκευασμένος πρὸς διογετέυσιν ποσίμου ὑδατος, ὥστε εἴναι ἀνάγκη νὰ δεχθῇ τις διὰ τὸ πόσιμον ὑδωρ ἔξερρες διὰ κρουνῶν ἐξ αὐτῆς ταύτης τῆς δεξαμενῆς μὴ διογετέυσμενον περιπτέρω. Ἐπειδὴ δὲ τὸ τε ὑδραγωγείον καὶ ἡ δεξαμενὴ καὶ ἔκ τοῦ διλικοῦ καὶ ἐκ τῆς κατασκευῆς ἀποδεικνύονται διὰ προέργωνται καὶ πολλοὶ ἀρχαίων λεύκων, πιθανώτατα τῶν κατὰ Πειστράτον, πάς δὲ δεργομένος ὡς ἀλληθὴ τὴν μαρτυρίαν τοῦ Παυσανίου τὴν κατὰ τοῦτο τὸ μέρος τοποθετούσαν τὴν περίφημον Ἐννεάκρουνον, εἴναι ἀνάγκη νὰ θεωρήσῃ τὸ διὰ τὴν τοπογραφίαν τῶν Ἀθηνῶν σπουδαιότατον ζήτημα περὶ τῆς τοποθεσίας αὐτῆς ὡς λελυμένον διὰ τῆς ἀνασκαφῆς ταύτης. Τρίτος δὲ ὑπόδιευθυνῆς τῆς σχολῆς κ. Βόλτερος ὡμίληση περὶ τινῶν ἀναγλύφων εὑρεθέντων ἐνταῦθα ἐν Ἀμπελοκήπiois κατὰ ταξ ἀρχαίας τοῦ παρόντας αἰώνος ὑπὸ τοῦ Fauvel ἐν τῇ περιοχῇ βυζαντίνῃ ἐκκλησίᾳ, φωδομημένης ἡπὶ τῶν ἐρείπων ἀρχαίου ίεροῦ μετὰ ὑπογείου κρύπτης. Τὸ σημερινὸν δόνυμα τῆς θέσεως τῶν ἐρείπων τούτων καὶ μυρτος τις ἐπ' αὐτῶν θάλλουσα ἐσάνησαν ίκανὰ τεκμηρίων εἰς τὸν Fauvel νὰ ἐκλάθῃ αὐτὰ ὡς τὸ ίερὸν τῆς ἐν Κήποις Ἀφροδίτης. Περὶ τούτων ἐπραγματεύθη ἐκ νέου ὁ Γάλλος ἀρχαιολόγος Σολομών Ραϊνάχ ἐν τῷ περιοδικῷ τῆς ἐνταῦθα Γαλλικῆς σχολῆς, ισχυρισθείς διὰ τὰ ἐρείπιαν ἀνάκουσιν εἰς τὸ ίερὸν τοῦ Μειλιγού Διός, τῆς Γῆς καὶ τῆς Ἀθηνᾶς, οὐ πρὸ ἐτῶν εὑρέθη ὅρος τις ἐν Ἀμπελοκήπiois. Μνείαν τῶν ἐρείπων τούτων ανεύρεν δὲ κ. Βόλτερος καὶ ἐν τῷ περὶ τῶν ἀρχαίων Ἀθηνῶν γαλλιστὶ γεγραμμένων συγγράμματοι τοῦ Πιττάκη, καὶ πιθανήν θεωρῶν καὶ διὰ λόγους τῆς ἐξήγησιν τοῦ κ. Ραϊνάχ, τηγάνηθη ἦν ἡ ἐνταῦθα Γαλλική σχολὴ συνεχίζουσα τὸ ἔργον τοῦ Fauvel ἀναζητήσῃ καὶ ἐξερευνήσῃ τὰ ἐρείπια τοῦ περιέργου τούτου ίεροῦ.

## Φιλολογικά

Ἐν ἡλικίᾳ ἐδομήκοντα καὶ ἐπτάτησθαις τὴν π. ἐδομάδα ἐν Παρισίοις ὁ γερουσιαστὴς καὶ ἀκαδημαϊκὸς Τζών Λεμόνεν. Συντάκτης ἐπὶ τῆς Εφημερίδος τῶν Συζητήσεων, διεκρίθη διὰ τὰ σύντομα ἀλλὰ νευρώδη καὶ καλλιτεχνικῶτατα ἀρθρα του, τὰ ὧδησανται πρότυπα εἰς τὸ εἰδός των, δημοσιεύσανται τὸν Γαλλικὸν δημοσιογράφων. Ὁ Τζών Λεμόνεν ἐγεννήθη, ἐν Λονδίνῳ τῷ 1815 ἐκ γονέων Γάλλων, διεδέχθη δ' ἐν τῇ Γαλλικῇ Ἀκαδημίᾳ τὸν 'Ιούλιον Ζανέν τῷ 1875.

Σταλεῖσα ὑπὸ τοῦ συγγραφέως εἰς τὸν ἐνταῦθα Σύλλογον τῆς Ἀναπλάσεως, ἀνεγνώσθη τὴν π. Κυριακῆν ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Νομικῆς Σχολῆς ὑπὸ τοῦ κ. Ι. Μεσολωρᾶ, ἀγέκδοτος περὶ 'Ρενάν διατριβῆς τοῦ ἐν Τεργέστη λογίου κ. Ιωάννου Σκαλτσούνη.

'Υπὸ τὸν τίτλον 'Semaine Athénienne', ἡρξατο ἐκδόσμενον ἐνταῦθα γαλλιστὶ φιλολογικὸν περιοδικὸν διὸ τοῦ μηνὸς ὑπὸ τῆς κ. Ἀμαλίας Τσαπαλίδου.

Τυπούμενα πολυτελέστατα ἐν Λειψίᾳ ἐκδίδονται προεξῆς τὰ παιδαράτα τοῦ κ. Κλέωνος 'Ραγκαβῆς εἰς ἓν τόμον εἰκονογραφημένον ὑπὸ τὸν τίτλον 'Ἀλγη'. Τῆς συλλογῆς προτάσσεται ἐκτενῆς πρόλογος τοῦ ποιητοῦ.

Ο Στέφανος Μαλλαριμέ, ὁ κορυφαῖος τῶν συμβολιστῶν παιητῶν, ἐκδίδει προσεχῶς εἰς ἓν τόμον ὄλα τοῦ ταῦ ἔργα ὑπὸ τὸν τίτλον Στύχοι καὶ Πειθα.

'Απεβίωσεν δὲ Γεώργιος 'Ασσέτ, εἰς τῶν ἑδρυτῶν τοῦ μεγάλου ἐν Παρισίοις ἐκδοτικοῦ καταστήματος.

Εἰς τὴν γήραν τοῦ συγγραφέως τοῦ 'Εργαστατοῦ 'Ρενάν πρόκειται νάπονεμηθῆσαι σύνταξις, τοῦ συγγραφέως τοῦ Biens τοῦ Ἰησοῦ ὀδεμίαν σχεδὸν καταλιπόντος περιουσίαν. 'Ως ἀκαδημαϊκὸς καὶ καθηγητῆς ὁ 'Ρενάν ἐκέρδιζε 9,000 φράγκα κατ' ἔτος, ἐλάχιστα δ' ὥφελεῖτο, ὡς λέγεται, ἐκ τῶν συγγραμμάτων του, ἀντὶ εὐτελῶν δικαιωμάτων παρέγων αὐτὰ εἰς τοὺς ἐκδότας.

## Ἐπιστημονικά

Ἡ ἐν 'Αθηναῖς Ἐπιστημονικὴ 'Ἐταιρία' ἐπανηγύρισε τὴν π. Τρίτην, συγκαλέσασα τοὺς ἑταίρους αὐτῆς εἰς ἔκτακτον συνεδρίασιν, ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Πανεπιστημίου, τὴν ἐδομηκοντατηρίδα τοῦ Παστέρο. Λόγους ἐγκωμιαστικούς ἐξεφώνησαν οἱ κ. κ. 'Ρήγας Νικολαΐδης καὶ Τιμολέων Ἀργυρόπουλος.

'Ο καθηγητὴς κ. Σ. Λάζαρος προσεχῶς εἰς τὸν παρανοσθήσας διαλέξεις περὶ τῆς ἀγορᾶς τῶν ἀρχαίων Ἀθηνῶν καὶ περὶ τῆς ἀγορᾶς τῆς ἀρχαίας Ρωμαϊκῆς θέλει δὲ ὀμιλήσῃ βραδύτερον περὶ τοῦ 'Ιπποδρόμου τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Τάξις διατάξεις τοῦ κ. Λάζαρου συνοδεύουσα προσθίσταται καλλιτεχνικῶταν φωτεινῶν εἰκόνων.

## Καθηλωτικαὶ

'Υπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Καλλιτεχνικὴ Ἐνωσίς» συνέστη κατ' αὐτὰς ἐν 'Αθηναῖς σωματεῖον ἐκ καλλιτεχνῶν, φοιτητῶν καὶ ἐρασιτεχνῶν, σκοπὸς τοῦ ὑποίου εἶναι ἡ ἀνάπτυξις τοῦ παρ' ἡμῖν καλλιτεχνικοῦ κισθήματος διὰ δημοσιῶν ἀναγνωσμάτων, ἐτησίων 'Εκθέσεων, ἐκδρομῶν κατα.

'Εν ἀκμᾷ ἡ λικίᾳ ἀπεβίωσεν διαπερήσης γλυπτῆς Ιωάννης Βετσάρης.

## Μουσικά

'Ο Βέρδης συνέθεσε γέναν γενεράχην 'Ἐνωσίς' σωματεῖον ἐκ παρανοσθήσας τὸ πρῶτον ἐν Βιέννη. Περὶ αὐτῆς ἀποφαίνονται εὐφημότατα καὶ βιενναῖαι ἐφημερίδες.